

# Vorwort

## Foreword

Nach einem Konzert im Sommer 2008 hatten wir die Idee, gemeinsam ein Buch mit Duetten zu schreiben. Das Stück *Le Meglio Storie con la mia Chitarra* war der Auslöser. Franco hatte es bereits als Solokomposition eingespielt und veröffentlicht und es dann später zu einem Duett ausgebaut.

Dieses Stück hatte für uns zwei besondere Vorzüge. Es war einfach genug, so dass wir es spontan noch schnell in der Garderobe einstudieren konnten. Andererseits war es aber auch so pfiffig, dass es bei uns große Spielfreude auslöste, die sich wiederum auf das Publikum übertrug, als wir es als Zugabe spielten.

Bei einem guten Glas Rotwein nach dem Konzert nahm die Idee eines gemeinsamen Duo-Projektes schnell konkrete Formen an. Wir hatten ja beide seit Jahren Entwürfe für Kompositionen und Arrangements in der Schublade, die nur auf diesen Moment gewartet hatten, um endlich gesichtet und ausgearbeitet zu werden. Auch hatten wir beide den Eindruck, dass es bisher nur wenige Veröffentlichungen für zwei Fingerstyle Gitarren gibt.

Schon im Herbst 2008 tauschten wir unsere jeweiligen Ergebnisse aus, um sie bei wechselseitigen Besuchen in Italien bzw. Deutschland zu überarbeiten und zu proben, bis wir die Duette schließlich im März 2009 in Ullis Studio einspielen konnten.

Bei der Auswahl der Stücke haben wir Wert darauf gelegt, das Repertoire stilistisch so abwechslungsreich wie möglich zu gestalten. Von der Ballade über Folk und Ragtime bis zum Blues spannt sich der Bogen. Zwar haben wir in unseren Arrangements jede Note genau festgelegt, doch bieten Stücke wie *Followers of Dulcamara*, *Coming Home*, *Luna's Blues* oder *Moving on* auch viel Raum für die Improvisation.

Wir hoffen, dass euch das Einstudieren und Spielen der Duette ebenso viel Freude bereitet wie uns das Arrangieren, Proben und Aufnehmen.

Herzlich Franco und Ulli

*The idea of writing a book of duets together came to us following a concert in summer 2008. The catalyst was a tune entitled Le Meglio Storie con la mia Chitarra. Franco had already recorded and released this as a solo composition, but later expanded it to a duet.*

*This piece had two particular advantages for us: It was simple enough that we were able to spontaneously rehearse it in the dressing room. At the same time it was a really neat number which we had great fun playing when we performed it as an encore, and our enthusiasm rubbed off on the audience.*

*Over a glass of good red wine after the concert, the idea of a duo project swiftly took shape. Both of us had outlines for compositions and arrangements which had lain around for years but never been completed and were just waiting for this moment to be dusted off and brought to fruition. We also both felt that up until now there had been a noticeable lack of releases for two fingerstyle guitars.*

*In autumn 2008 we began exchanging material and in the course of reciprocal visits in Italy and Germany we set about the task of arranging and practising it, until we were finally ready to record the duets in Ulli's studio in March 2009.*

*In our choice of pieces, we have placed great value on ensuring that our repertoire encompasses the widest possible selection of styles and have included tunes ranging from ballads to folk, ragtime and blues. Although our arrangements specify every single note, pieces such as *Followers of Dulcamara*, *Coming Home*, *Luna's Blues* or *Moving On* offer plenty of room for improvisation.*

*We hope that learning and playing these duets will afford you as much pleasure as we had writing, arranging and recording them.*

Kind regards  
Franco and Ulli